



BOSNIA AND HERZEGOVINA  
Ministry for Human Rights and Refugees

Broj: 01-02-2-425-19/23  
Sarajevo, 06.11.2023. godine

Na osnovu člana 61. Zakona o upravi ("Službeni glasnik BiH", br. 32/02, 102/09), i člana 12. Zakona o ministarstvima i drugim organima uprave Bosne i Hercegovina ("Službeni glasnik BiH" br. 5/03, 42/03, 26/04, 42/04, 45/06, 88/07, 35/09, 59/09, 103/09, 87/12, 6/13, 19/16 i 83/17) i na osnovu Odluke o usvajanju Politike o saradnji sa iseljeništvom ("Službeni glasnik BiH", br. 38/17) ministar za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine, *donosi*

**PRAVILNIK  
O EVIDENCIJI NAUČNOG I POSLOVNOG ISELJENIŠTVA I ISTAKNUTIH POJEDINACA U  
ISELJENIŠTVU IZ BOSNE I HERCEGOVINE**

**POGLAVLJE I- OPŠTE ODREDBE**

**Član 1.  
(Predmet)**

- (1) Pravilnikom o evidenciji naučnog i poslovnog iseljeništva i istaknutih pojedinaca u iseljeništvu iz Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Pravilnik) propisuje se uspostava, cilj, svrha, sadržaj i struktura upisa, vođenje, administriranje, pristup, obrada i korištenje, zaštita podataka, definiše se minimum tehničkih rješenja potrebnih za uspostavu i druga pitanja od značaja za vođenje Evidencije naučnog i poslovnog iseljeništva i istaknutih pojedinaca u iseljeništvu iz Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Evidencija) u Ministarstvu za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Ministarstvo).
- (2) Izrazi koji su radi preglednosti dati u jednom gramatičkom rodu bez diskriminacije se odnose i na muškarce i na žene.

**Član 2.  
(Definicija i značenje pojmova)**

Izrazi upotrijebljeni u ovom Pravilniku imaju sljedeće značenje:

- a) Iseljenici iz Bosne i Hercegovine i njihovi potomci su lica koja vode porijeklo iz Bosne i Hercegovine, a žive izvan Bosne i Hercegovine i integrisani su u zemljama prijema, bez obzira na njihovo državljanstvo ili nacionalnu pripadnost i koji, individualno i kolektivno, doprinose ili imaju interes da doprinesu promociji i sveukupnom socijalno-ekonomskom razvoju Bosne i Hercegovine, te poboljšanju ugleda Bosne i Hercegovine u svijetu.
- b) Naučno iseljeništvo su lica koja se bave naučno-istraživačkom djelatnošću i/ili tehnološkim razvojem čime doprinose razvoju nauke i tehnologije u prirodnim naukama, inženjerstvu i tehnologiji, medicini i zdravstvenim naukama, poljoprivrednim naukama, društvenim naukama i humanističkim naukama, i u interdisciplinarnim i multidisciplinarnim naučnim oblastima, sa najmanje završenim prvim ciklusom akademskih studija i rade na naučno-istraživačkim i razvojnim poslovima i izabrana su u naučno-istraživačko zvanje.
- c) Poslovno iseljeništvo su lica koja obavljaju aktivnosti poslovnog, investicijskog ili finansijskog karaktera u zemlji prijema, i/ili Bosni i Hercegovini, i/ili trećoj zemlji.
- d) Istaknuti pojedinci u iseljeništvu su lica koja su zbog svog izvanrednog profesionalnog angažmana, stručnih sposobnosti, posebnih znanja i vještina priznata i/ili zauzimaju značajne pozicije u socijalno-ekonomskom životu zemalja prijema, i/ili lica koja svojim angažmanom u iseljeništvu naročito doprinose dobiti iseljeničkih zajednica, bez obzira na stepen obrazovanja i vrstu zanimanja.

## **POGLAVLJE II- CILJ, SVRHA EVIDENCIJE**

### **Član 3. (Cilj uspostave Evidencije)**

Evidencija se uspostavlja u cilju unapređenja znanja i boljeg razumjevanja iseljništva, pružanja kvalitetnijih usluga iseljništvu, razvijanja različitih oblika i vidova saradnje iseljništva sa Bosnom i Hercegovinom, snažnijeg uključivanja iseljništva u socijalno-ekonomski život Bosne i Hercegovine i većeg doprinosa razvoju Bosne i Hercegovine.

### **Član 4. (Svrha Evidencije)**

Evidencija se uspostavlja u cilju:

- a) unapređenja znanja o iseljništvu radi adekvatnijeg izvještavanja i izrade politika i relevantnih dokumenata koji se odnose na iseljništvo;
- b) efikasnijeg uključivanja naučnog i poslovnog iseljništva u kreiranje i izradu, realizaciju i evaluaciju javnih politika u Bosni i Hercegovini, naročito onih javnih politika koje se odnose na oblast razvoja nauke, istraživanja, tehnologije i poslovanja;
- c) uspostave i jačanja saradnje sa naučnim i poslovnim iseljništvom i istaknutim pojedincima u iseljništvu;
- d) međusobnog povezivanja i saradnje naučnog i poslovnog iseljništva i istaknutih pojedinaca u iseljništvu;
- e) međusobnog povezivanja i saradnje naučnog i poslovnog iseljništva i istaknutih pojedinaca u iseljništvu sa svim zainteresiranim akterima u Bosni i Hercegovini;
- f) prenosa znanja iz iseljništva u institucije i javne ustanove na svim nivoima vlasti u Bosni i Hercegovini, kao i u privatni i civilni sektor;
- g) uspostave programa mentorstva iz iseljništva za učenike i studenata u Bosni i Hercegovini;
- h) uključivanja naučnog i poslovnog iseljništva i istaknutih pojedinaca u iseljništvu u socijalno-ekonomski razvoj Bosne i Hercegovine;
- i) povezivanja naučnog iseljništva sa zainteresiranim akterima u naučno-istraživačkoj oblasti i oblasti tehnologije u Bosni i Hercegovini radi razvoja i širenja nauke i tehnologije;
- j) povezivanja poslovnog iseljništva sa institucijama i privrednim subjektima u Bosni i Hercegovini radi razvoja poslovanja i podsticanja investiranja u Bosnu i Hercegovinu;
- k) pružanja kvalitetnijih usluga iseljništvu;
- l) redovnog informisanja o temama od interesa za iseljništvo, kao i prilikama i mogućnostima saradnje sa Bosnom i Hercegovinom;
- m) promocije naučnog i poslovnog iseljništva i istaknutih pojedinaca u iseljništvu u Bosni i Hercegovini i izvan njenih granica;
- n) promocije Bosne i Hercegovine i njenih potencijala u svijetu;
- o) svih drugih aktivnosti koje imaju za cilj jačanje i razvoj saradnje Bosne i Hercegovine sa iseljništvom i uključivanje iseljništva u socijalno-ekonomski razvoj Bosne i Hercegovine.

## **POGLAVLJE III- USPOSTAVA, STRUKTURA I SADRŽINA EVDIENCIJE**

### **Član 5. (Uspostava i vođenje Evidencije)**

- (1) Evidenciju uspostavlja i održava Odsjek za informatičko-tehničku podršku Sektora za opšte pravne i finansijsko - materijalne poslove u digitalnoj formi.
- (2) Evidencija se vodi u Sektoru za iseljništvo (u daljem tekstu: Sektor) u digitalnoj formi.
- (3) Digitalna forma Evidencije sadrži sve podatke koji su propisani i vode se u skladu sa ovim Pravilnikom.

**Član 6.**  
**(Struktura Evidencije)**

- (1) Evidencija iz člana 5. ovog Pravilnika strukturirana je prema zemljama prijema iseljeničtva po abecednom redu.
- (2) Za svaku zemlju prijema podaci iz člana 7. ovog Pravilnika se vode zasebno, prema oblasti kojoj pripada lice na koje se podaci odnose.
- (3) U slučaju da lice promjeni zemlju prijema i o tome obavijesti Sektor, podaci koji su prethodno dati, prenose se i vode za tu zemlju prijema.

**Član 7.**  
**(Sadržina Evidencije)**

- (1) Evidencija se vodi po sljedećim kriterijima:
  - a) zemlja prijema,
  - b) oblast:
    - 1) prirodne nauke,
    - 2) tehničke nauke,
    - 3) medicinske nauke,
    - ~~4) biotehničke nauke,~~
    - 5) društvene nauke,
    - 6) humanističke nauke,
    - 7) multidisciplinarne nauke,
    - 8) umjetnost,
    - 9) poslovni sektor,
    - 10) investicijski sektor,
    - 11) finansijski sektor,
    - 12) obrazovanje/očuvanje maternjih jezika,
    - 13) očuvanje kulture i tradicije,
    - 14) sportski rad,
    - 15) politika,
    - 16) mediji,
    - 17) aktivizam,
    - 18) humanitarni rad/filantropija,
    - 19) rad u nevladinom sektoru/udruženjima,
    - 20) ostalo.
- (2) Evidencija sadrži sljedeće podatke:
  - a) ime i prezime,
  - b) spol, godina i mjesto rođenja,
  - c) obrazovanje,
  - d) mjesto prebivališta u Bosni i Hercegovini prije emigracije ili mjesto porijekla u Bosni i Hercegovini,
  - e) godina emigracije iz Bosne i Hercegovine (opciono),
  - f) kontakt podaci – e-mail adresa,
  - g) drugi kontakt podaci - telefon, fax, web stranica (opciono),
  - h) ustanova u kojoj je lice zaposleno ili angažovano,
  - i) objavljeni naučni ili stručni radovi, nagrade, članstvo u naučnim/stručnim asocijacijama,
  - j) dosadašnji profesionalni angažman,
  - k) naziv i djelatnost poslovnog subjekta u zemlji prijema čiji je vlasnik ili u kojem je lice zaposleno na odgovornim pozicijama,
  - l) vrsta investicije u Bosni i Hercegovini, zemlji prijema i trećoj zemlji,
  - m) trenutno zaposlenje ili angažman,
  - n) druge relevantne informacije.
- (3) Evidencija može sadržavati i dodatne podatke, imajući u vidu specifičnost angažmana, zanimanja, ekspertizu, zemlju prijema i slično i isti se unose isključivo na osnovu pisane saglasnosti nosioca podataka.

- (4) Izjavu o tačnosti podataka iz stava (2) ovog člana, kao i saglasnost za korištenje i obradu podataka, daje nosilac podataka, na osnovu pisane saglasnosti na Obrascu 1- Naučno iseljništvo ili Obrascu 2 - Poslovno iseljništvo ili Obrascu 3- Istaknuti pojedinci u iseljništvu iz Aneksa I ovog Pravilnika.

#### **POGLAVLJE IV- PRIJAVA, PRILOZI I UPIS**

##### **Član 8.**

##### **(Prijava, dobrovoljnost i saglasnost)**

- (1) Prijava za upis u Evidenciju se podnosi Ministarstvu na propisanom Obrascu 1- Naučno iseljništvo ili Obrascu 2 - Poslovno iseljništvo ili Obrascu 3- Istaknuti pojedinci u iseljništvu Aneksa I koji čine sastavni dio ovog Pravilnika.
- (2) Upis podataka u Evidenciju obavlja Sektor na osnovu podnesene prijave i slobodne i neposredno izražene volje i pisane saglasnosti nosioca podataka u svrhu za koju je data.
- (3) Pisanu saglasnost Sektoru za upis u Evidenciju nosilac podataka daje u formi potpisane izjave koja je sastavni dio Aneksa I - Obrazac 1- Naučno iseljništvo ili Obrazac 2 - Poslovno iseljništvo ili Obrazac 3- Istaknuti pojedinci u iseljništvu.

##### **Član 9.**

##### **(Prilozi uz prijavu za upis u Evidenciju)**

Uz prijavu za upis prilažu se sljedeći dokumenti:

- a) CV/biografija koja sadrži informacije o završenom obrazovanju i profesionalnom angažmanu za lica iz člana 2. tačka b), potpisana od strane nosioca podataka;
- b) spisak objavljenih naučnih i stručnih radova za lica iz člana 2. tačka b);
- c) CV/biografija iz koje se vidi kojim vještinama lice raspolaže, navodi o vlasništvu ili suvlasništvu u pravnom subjektu, koje stručne poslove obavlja samostalno ili za pravni subjekt i vrijeme obavljanja poslova za lica iz člana 2. tačka c), potpisana od strane nosioca podataka;
- d) CV/biografija iz koje se vidi vanredni profesionalni angažman, stručne sposobnosti, posebna znanja i vještine kojim lice raspolaže ili angažman koji doprinosi dobrobiti iseljeničkih zajednica, za lica iz člana 2. tačka d), potpisana od strane nosioca podataka.

##### **Član 10.**

##### **(Upis podataka u Evidenciju)**

- (1) Upis u Evidenciju vrši se na osnovu popunjene prijave propisane članom 8. stav (1) ovog Pravilnika.
- (2) Prijava se može preuzeti na web stranici Ministarstva [www.mhrr.gov.ba](http://www.mhrr.gov.ba) ili Sektora [www.dijaspora.mhrr.gov.ba](http://www.dijaspora.mhrr.gov.ba).
- (3) Prijava se popunjava elektronski, latiničnim ili ćirilničnim pismom, na jednom od tri službena jezika u upotrebi u Bosni i Hercegovini bosanskom, hrvatskom i srpskom.
- (4) Prijava mora biti potpisana od strane nosioca podataka i sadrži priloge koji se dostavljaju putem pošte ili elektronskim putem na službenu adresu Ministarstva ili Sektora.
- (5) Prijavu u Evidenciju može izvršiti i Sektor, pod uslovom da je prethodno data saglasnost nosioca podataka u skladu sa članom 8. ovog Pravilnika.

#### **POGLAVLJE V- VOĐENJE I PRISTUP EVDIENCIJI**

##### **Član 11.**

##### **(Vođenje i pristup službenim podacima)**

- (1) Za vođenje Evidencije je zadužen samostalni referent za prikupljanje i obradu podataka Odsjeka za statusna pitanja i informiranje iseljništva u Sektoru (u daljem tekstu: Voditelj evidencije) i ovlašten je da vrši upis, vodi i ažurira Evidenciju.

- (2) Zahtjev za obradu podataka se dostavlja Voditelju evidencije u pisanoj formi u kojoj se navode podaci koje je potrebno obraditi, kao i svrha obrade podataka.
- (3) Pisanu saglasnost za obradu podataka daje neposredno nadređeni Voditelja evidencije ili pomoćnik ministra u Sektoru.
- (4) Nadzor nad radom Voditelja evidencije vrši neposredno nadređeni, a nadzor nad funkcioniranjem Evidencijom vrši pomoćnik ministra u Sektoru.

**Član 12.**  
**(Pristup Evidenciji i korisnička šifra)**

- (1) Ministarstvo će zadužiti uposlenika (u daljem tekstu: administrator) iz Odsjeka za informatičko-tehničku podršku koji će biti odgovoran za korištenje glavne administratorske šifre koja omogućuje pristup Evidenciji i ista će biti pohranjena u sefu Ministarstva.
- (2) Šifra za pristup Evidenciji i podacima u sistemu smatra se službenom tajnom.
- (3) Administrator je ovlašten da dodjeli korisničku šifru Voditelju evidencije, a koju Voditelj evidencije mijenja prilikom prvog logovanja u sistem. Korisnička šifra se mijenja svakih 60 dana. Korisnički nalog i šifra ne smiju se dijeliti sa drugim korisnicima sistema.
- (4) Administrator je ovlašten da dodjeljuje korisničku šifru zaposlenima u Sektoru koji će imati ograničen pristup Evidenciji.
- (5) U slučaju da zaposleni zaboravi svoju šifru, potrebno je da se obrati administratoru Ministarstva i zahtijeva obnavljanje šifre. Zaboravljenu šifru nije moguće ponovo vratiti.
- (6) Svaki zaposleni u Sektoru je odgovoran za svoju šifru i obavezan je da vodi računa o sigurnosti svog korisničkog naloga.
- (7) Distribuciju svih materijala iz Evidencije vrši isključivo Voditelj evidencije ili lice koje ga mijenja, na osnovu pismenog ovlaštenja pomoćnika ministra u Sektoru.
- (8) Na sve druge odredbe koje se odnose na zaštitu Evidencije, a nisu propisane ovim Pravilnikom, primjenjuje se Pravilnik za upotrebu zajedničkog informacijsko-komunikacijskog sistema u Vijeću ministara Bosne i Hercegovine, broj: 2-02-1-1689/12 od 01.11.2013. godine ili drugi podzakonski akt koji regulira ovu oblast.

**Član 13.**  
**(Sigurnosne kopije Evidencije)**

- (1) Odgovornost za izradu sigurnosnih kopija je isključiva odgovornost administratora Ministarstva zaduženog za administriranje Evidencijom.
- (2) Sigurnosne kopije se izrađuju jednom mjesečno.

**Član 14.**  
**(Ažuriranje, zaštita i brisanje podataka)**

- (1) Podaci iz Evidencije ažuriraju se tokom cijele godine na zahtjev nosioca podataka.
- (2) Sektor neće distribuirati, niti davati na uvid podatke trećim licima ili institucijama bez izričite saglasnosti nosioca podataka i bez tačno određene svrhe zbog koje se podaci potražuju.
- (3) Sektor je dužan obrisati podatke iz Evidencije:
  - a) u slučaju kada to zahtijeva nosilac podataka;
  - b) ako je nastupila smrt nosioca podataka;
  - c) ako je od posljednjeg ažuriranja podataka prošlo tri godine, a da nosilac podataka nije dostavio obavijest o promjenama podataka ili saglasnost za ažuriranje;
  - d) ako je nosiocu podataka oduzeta akademska titula u zemlji prijema nezavisno od razloga zbog kojih je oduzeta;
  - e) u drugim slučajevima kada objektivne okolnosti nalažu brisanje podataka (počinjenje krivičnog djela, šteta ugledu Bosne i Hercegovine i slično).

**Član 15.**  
**(Izveštavanje)**

- (1) Sektor za iseljništvo Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine dostavlja izvještaj ministru za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine o stanju upisa u evidenciju naučnog i poslovnog iseljništva i istaknutih pojedinaca u iseljništvu iz Bosne i Hercegovine do kraja februara tekuće godine za prethodnu godinu.
- (2) Izvještaj iz stava (1) biće sastavni dio izvještaja o radu Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine koji se podnosi Vijeću ministara Bosne i Hercegovine.

**POGLAVLJE VII- ZABRANA DISKRIMINACIJE I ZAŠTITA LIČNIH PODATAKA**

**Član 16.**  
**(Zabrana diskriminacije)**

Ministarstvo će postupati u skladu sa odredbama Zakona o zabrani diskriminacije („Službeni glasnik BiH“, br. 59/09 i 66/16) u svim radnjama koje propisuje ovaj Pravilnik.

**Član 17.**  
**(Zaštita ličnih podataka)**

Ministarstvo će postupati u skladu sa odredbama Zakona o zaštiti ličnih podataka („Službeni glasnik BiH“, br. 49/06, 76/11 i 89/11) u svim radnjama koje propisuje ovaj Pravilnik.

**POGLAVLJE VIII- ZAVRŠNE ODREDBE**

**Član 18.**  
**(Primjena Pravilnika)**

Za primjenu ovog pravilnika zadužuje se Sektor za iseljništvo i Sektor za opšte pravne i finansijsko-materijalne poslove.

**Član 19.**  
**(Stupanje na snagu)**

Ovaj Pravilnik stupa na snagu danom donošenja.

